А. Ф. Будько А. Л. Кохановская

Немецкий язык

Учебник для 4 класса
учреждений образования,
реализующих образовательные программы
общего среднего образования,
с русским языком обучения и воспитания

В двух частях

Часть 2

Утверждено
Министерством образования
Республики Беларусь

2-е издание,
пересмотренное и дополненное

Минск
«Адукацыя і выхаванне»
2026

УДК 811.112.2(075.3)
ББК 81.432.4я721
Б90

Рецензенты: кафедра интенсивного обучения иностранным языкам Института повышения квалификации и переподготовки учреждения образования «Белорусский государственный университет иностранных языков» (заведующий кафедрой, кандидат филологических наук, доцент *И. Г. Осмоловская*); учитель немецкого языка высшей квалификационной категории государственного учреждения образования «Средняя школа № 77 г. Минска имени И. К. Кабушкина» *Л. Б. Кульпанович*

Предыдущее издание вышло в республиканском унитарном предприятии «Издательство "Вышэйшая школа"» в 2019 году.

ISBN 978-985-34-0445-6 (ч. 2)
ISBN 978-985-34-0443-2

© Будько А. Ф., Урбанович И. Ю., 2019
© Будько А. Ф., Кохановская А. Л., 2026, с изменениями
© Оформление. Республиканское унитарное предприятие «Издательство "Адукацыя і выхаванне"», 2026

Inhalt

Как работать с учебником 4

4. Feste 6

A. Mein Lieblingsfest ist heute 6
B. Viele gute Wünsche zum Fest 14
C. Geburtstag feiern 18

Kannst du das schon auf Deutsch? 33
Wörter zum Thema 34

5. Wohnen 36

A. Tolle Häuser! 36
B. Zu Hause ist es gemütlich 49
C. Was ist wo? 57

Kannst du das schon auf Deutsch? 69
Wörter zum Thema 69

6. Kleidung 73

A. In meinem Kleiderschrank 73
B. Schick und praktisch 83
C. Einkaufen lernen 91

Kannst du das schon auf Deutsch? 100
Wörter zum Thema 101

7. Wochenende 103

A. Das Wochenende: Wo und wie? 103
B. Alles am Wochenende! 115
C. Bald kommen die Sommerferien 125

Kannst du das schon auf Deutsch? 131
Wörter zum Thema 132

Grammatik: Regeln und Beispiele 135

Wörter von A bis Z 137

Как работать с учебником

Дорогие ребята! Вы продолжите изучать немецкий язык вместе с уже знакомыми вам героями. Вы научитесь рассказывать на немецком языке о своём дне рождения, городе или деревне, каникулах. Учебник содержит много упражнений и текстов, которые помогут вам решить задачи, намеченные в начале каждого раздела в рубрике «Здесь вы научитесь ...». В конце каждой темы есть рубрика „Kannst du das schon auf Deutsch?“ / «Ты уже знаешь, как это будет по-немецки?», с помощью которой вы сможете проверить, каких результатов вы достигли.

Для того чтобы правильно выполнять упражнения, говорить без ошибок на немецком языке, важно овладеть грамматикой. Правила вы можете найти в рубрике „Schaut genau – lest genau“ / «Смотрите внимательно – читайте внимательно» и в небольшом грамматическом справочнике „Grammatik: Regeln und Beispiele“ в конце учебника. Если при выполнении некоторых упражнений или чтении текстов вам встретятся незнакомые слова, вы можете обратиться к алфавитному списку слов „Wörter von A bis Z“ в конце учебника. На форзацах вы найдёте список заданий с переводом на русский язык, что поможет вам выполнить упражнения.

Лучше ориентироваться в учебнике вам помогут условные обозначения:

работа в парах;

письменное задание;

работа в группах;

игры;

прочитайте;

проект;

электронное приложение к учебнику размещено на ресурсе lingvo.adu.by;

ссылка (QR-код) на электронное приложение.

Электронное приложение содержит материалы, которые в учебнике обозначены так:

аудиозапись (Audioaufnahmen);

самостоятельная работа (Kopiervorlagen und Lösungen – карточки с заданиями и ответы к ним).

В электронном приложении вы также найдёте грамматические правила, которые представлены в виде таблиц и схем, и дополнительные тексты для чтения.

Успехов вам в изучении немецкого языка!

4 Feste



A. Mein Lieblingsfest ist heute

Здесь вы научитесь:

называть месяцы и дату; называть дату своего дня рождения; спрашивать о дате дня рождения.

1. In den Kalender gucken.

1a. Hört, seht die Kalenderblätter an und antwortet: In welchem Monat haben die Kinder Geburtstag?

Beispiel: Alina hat im Juni Geburtstag.



Alina



Makar



Maxim



Lena



Tanja



Dina



Jan

1b. Seht noch einmal den Kalender an. An welchem Tag haben die Kinder Geburtstag?

Beispiel: Alina hat am Montag Geburtstag.

1c. Schaut genau – lest genau.

Wann? (Dativ)

1. Viktor hat **im** Januar Geburtstag. – **Wann** hat Viktor Geburtstag? (**In welchem** Monat ...?)
2. Anna hat **am** Samstag Geburtstag. – **Wann** hat Anna Geburtstag? (**An welchem** Tag ...?)

der → dem

in + dem → im
an + dem → am

1d. Was ist richtig? Wann kommt im? Wann kommt am? Wählt und ergänzt.

1. im kommt ... (vor Monatsnamen / vor den Namen der Wochentage).
2. am kommt ... (vor den Namen der Wochentage / vor Monatsnamen).

1e. Wählt am oder im zu den Wörtern aus dem Kasten.

Beispiel: am Sonntag, im April, ...

~~Sonntag~~ ■ ~~April~~ ■ Abend ■ Dezember ■ Tag ■ Freitag ■ Februar ■ Morgen ■ Vormittag ■ November ■ Mittwoch ■ Januar ■ Nachmittag ■ Montag ■ Juni

1f. An welchem Tag habt ihr Geburtstag? Und eure Eltern, eure Geschwister, eure Großeltern?

1g. Fragt eure Schulfreundinnen und Schulfreunde.

Beispiel: Wer hat am Montag Geburtstag?
Wer hat im Januar Geburtstag?

1h. Spielt mit jedem Monat im Jahr.

Beispiel: Wer im Januar Geburtstag hat, steh auf, steh auf, steh auf!

2. Annas Geburtstagskalender.

2a. Hört und lest. Wie ist Annas Geburtstagskalender?



2b. Seht Annas Geburtstagskalender an und antwortet: Wann / In welchem Monat haben ihre Eltern und Großeltern Geburtstag?

Beispiel: Annas Mutter hat im Juni Geburtstag.

2c. Malt und präsentiert eure Geburtstagskalender in der Deutschstunde.

(Название учреждения образования)

Учебный год	Имя и фамилия учащегося	Состояние учебника при получении	Оценка учащемуся за пользование учебником
20 /			
20 /			
20 /			
20 /			
20 /			

Учебник издан за счёт средств государственного бюджета для фондов библиотек по заказу Министерства образования Республики Беларусь.

Учебное издание

Будько Антонина Филипповна
Кохановская Анна Леонидовна

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

Учебник для 4 класса учреждений образования, реализующих образовательные программы общего среднего образования, с русским языком обучения и воспитания

В двух частях

Часть 2

Электронное приложение

2-е издание, пересмотренное и дополненное

Редакторы *М. А. Лушичева*, *Д. М. Крицкая*. Художественные редакторы *С. Д. Чирков*, *К. А. Барсук*. Компьютерная вёрстка *Ю. Н. Трусевич*. Корректоры *Д. М. Крицкая, О. В. Ракицкая.*

Подписано в печать 07.09.2026. Формат 70 × 90/16. Бумага офсетная. Печать офсетная. Усл. печ. л. 10,53 + 0,29 (форз.). Уч.-изд. л. 5,0 + 2,9 (электрон. прил.). Тираж 5837 экз. Заказ

Республиканское унитарное предприятие «Издательство “Адукацыя і выхаванне”». Свидетельство о государственной регистрации издателя, изготовителя, распространителя печатных изданий № 1/19 от 02.08.2013. Ул. Будённого, 21, 220070, г. Минск.

Открытое акционерное общество «Полиграфкомбинат им. Я. Коласа». Свидетельство о государственной регистрации издателя, изготовителя, распространителя печатных изданий № 2/3 от 04.10.2013. Ул. Корженевского, 20, 220024, г. Минск.